

# DZIENNIK ZARZĄDZEŃ DYREKCJI OKRĘGU POCZT I TELEGRAFÓW W KATOWICACH.

Nr. 18.

Katowice, dnia 20 października 1934 r.

Rok II.

## T R E Ś Ć :

### 1. POCZTA:

- poz. 170. Wymiana znaczków i kartek pocztowych.
- poz. 171. Ustalanie adresu odbiorcy w urzędach gminnych, biurach meldunkowych itp.
- poz. 172. Opłaty przy załatwianiu listów zleceniowych.
- poz. 173. Ulgi taryfowe dla Polskich Linji Lotniczych „Lot“.
- poz. 174. Ulgi dla Polskiego Czerwonego Krzyża.
- poz. 175. Przekazy rozrachunkowe.
- poz. 176. Opłaty za reklamacje urzędowych przesyłek listowych.
- poz. 177. Sprzedaż znaczków urzędowych opłaty pocztowej formacjom i instytucjom wojskowym.
- poz. 178. Przesyłki listowe z obraźliwymi napisami wysyłane do zagranicy i nadchodzące z zagranicy.

### 2. TELEGRAF I TELEFON:

- poz. 179. Ruch telefoniczny między Polską i Szwecją.
- poz. 180. Wymiana spalonych bezpieczników przez urzędy, agencje i pośrednictwa pocztowo-telegraficzne.

### 3. ADMINISTRACJA:

- poz. 181. Zwrot kosztów przesiedlenia emerytom.
- poz. 182. Propagowanie usług poczty przez akwizytorów.
- poz. 183. Wykaz obwodów inspekcyjnych Dyrekcji Okręgu Poczty i Telegrafów w Katowicach.

### 4. OBWIESZCZENIA:

- poz. 184. Zbiórka pieniężna na rzecz Towarzystwa Czynnej Pomocy Pracowników Poczty i Telegrafów.
- poz. 185. Poszukiwanie dłużników.

**W TWEJ MOCY LEŻY, BY PRZEZ WZMOŻENIE OBROTÓW — NIE ZMNIEJSZYŁY SIĘ DOCHODY PRZEDSIĘBIORSTWA „P. P. T. i T.” Z POWODU OBNIŻKI TARYFY.**

## POCZTA.

170.

### Wymiana znaczków i kartek pocztowych.

W ciągu października br. zezwoliło Ministerstwo Poczty i Telegrafów na wymianę znaczków i kartek pocztowych nie będących w użyciu lub mało używanych na znaczki i kartki częściej używane.

Reskryptem z dnia 10 października br. № PW.—711/41 zezwoliło Ministerstwo Poczty i Telegrafów na wymianę w ciągu miesiąca października br. sprzedawcom i innym osobom — znaczków i kartek pocztowych, nie będących w użyciu lub mało używanych w związku ze zmianą taryfy, na znaczki i kartki częściej używane.

Od sprzedawców znaczków nie należy pobierać za wymianę żadnej opłaty, natomiast

od innych osób należy pobierać opłatę taryfową za wymianę znaczków i kartek pocztowych.

Wymiany należy dokonać przy zachowaniu ostrożności, aby nie zostały wymienione znaczki lub kartki podrobione albo nieważne (§ 25 ordynacji pocztowej — II. P. 3).

№ PK. 14 z dnia 13. października 1934 r.

171.

### Ustalanie adresu odbiorcy w urzędach gminnych, biurach meldunkowych i t. p.

Informacje co do ustalenia adresu odbiorcy można uzyskać w urzędach gminnych, biurach meldunkowych i t. p., o ile te udzielają informacji bezpłatnie, w przeciwnym wypadku należy ustalić adres odbiorcy własnymi środkami.

Na podstawie zarządzenia Ministerstwa Poczty i Telegrafów z dnia 9.X. 1934 roku

Nr. PW. 820/37 wyjaśnia się, że urzędy pocztowe, celem ustalenia adresu odbiorcy przesyłki z adresem niedokładnym, niezupełnym lub niewyraźnym, winny zwracać się w razie potrzeby o pomoc do władz miejscowych (biur meldunkowych, urzędów gminnych, posterunków policji i t. p.) tylko wtedy, gdy władze te udzielają Poczcie informacji adresowych bezpłatnie. W przypadku żądania od Poczty opłaty za informacje nie należy z tych informacji korzystać, lecz starać się ustalić adres odbiorcy własnymi środkami.

Tak należy rozumieć przepis zawarty w § 69 ust. ostatni przepisów ruchu do ordynacji pocztowej (II P. 4).

Nr. PP. 20 z dnia 11. października 1934 r.

## 172.

### Opłaty przy załatwianiu listów zleceńowych.

Za wykonanie zleceń pocztowych należy pobierać opłaty przewidziane w nowej taryfie.

Przy załatwianiu listów zleceńowych (poz. 186 taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej, ogłoszonej w Dzienniku Taryf № 11 z dnia 29. IX. 1934 r.) należy potrącać z kwoty zainkasowanej jedynie opłatę za przekaz obrotu wewnętrznego względnie opłatę na rzecz P. K. O., jeżeli przekazanie kwoty nastąpiło blankietem nadawczym P. K. O. Natomiast nie należy potrącać opłaty manipulacyjnej za inkaso, gdyż nowa taryfa jej nie przewiduje. Również nie należy obciążać zwracanych weksli i dokumentów wierzycielskich opłatą za przedstawienie zlecenia do zapłaty, jak przewidywała to poprzednia taryfa.

Przy wykonywaniu zleceń P. K. O. (poz. 186 taryfy) nie należy potrącać ani opłaty za inkaso, ani opłaty przekazowej.

Opłata taryfowa 50 gr. za inkaso weksli w miejscowym okręgu doręczeń (poz. 189 taryfy) nie ma zastosowania do listów zleceńowych. Przepisy o miejscowych zleceniach wekslowych ukażą się w najbliższym Dzienniku Urzędowym Min. P. i T. i będą obowiązywać od 1. IX. 1934 r.

Weksle płatne w siedzibie miejscowego urzędu pocztowego będą nadawane w stanie otwartym przy dołączeniu wypełnionego wykazu zleceńowego bez przekazu.

№ PK. 40 z dnia 10. października 1934 r.

## 173.

### Ulgi taryfowe dla Polskich Linji Lotniczych „LOT”.

Za telegramy i rozmowy telefoniczne w sprawie ruchu lotniczego przysługuje 50% zniżka opłat.

W związku z zarządzeniem Ministerstwa Poczt i Telegrafów z dnia 17/IV b. r. № TE. 2000 powiadamia się, że Polskim Linjom Lotniczym „Lot” Sp. z o. o. przysługują następujące ulgi taryfowe:

1) za rozmowy telefoniczne międzymiastowe, dotyczące ruchu lotniczego, t. zn. odlotu, przylotu, wstrzymania lotu, stanu ładunku, pogody, stanu poczty lub t. p., przeprowadzane przez Centralę Spółki z o. o. „Lot” z jej oddziałami lub odwrotnie, Zarząd P. i T. pobiera od sp. z o. o. „Lot” w ciągu całej doby 50% opłat normalnych, przewidzianych w taryfie telefonicznej, zaznacza się przytem, że rozmowy te korzystają z prawa pierwszeństwa przed rozmowami prywatnymi,

2) za telegramy dotyczące ruchu lotniczego (zakres jak w pkt. 1) nadawane przez centralę sp. z o. o. „Lot” do jej oddziałów lub odwrotnie, Zarząd P. i T. pobiera od sp. z o. o. „Lot” 50% opłat normalnych przewidzianych w taryfie telegraficznej, telegramy te korzystają również z prawa pierwszeństwa,

3) za rozmowy telefoniczne, przeprowadzane między „Danziger Luftpost G. m. b. H.” Danzig-Langfuhr Flugplatz, a sp. z o. o. „Lot” należy pobierać opłaty i stosować zasady podane w okólniku № 31 z 1929 r. poz. 186 Ldz: III/2.-37277/29 z dn. 7/XII 1929 r. i zarządzenia telegraficznego z dnia 2/X 1929 roku. L: III/2.-56405/29.

Rozmowy takie mogą być zgłaszane do i z następujących telefonów.

1) Warszawa . . . . .	№ 563-60
„ . . . . .	№ 563-00
„ . . . . .	№ 808-50
„ . . . . .	№ 808-60
„ . . . . .	№ 849-82
„ . . . . .	№ 877-73
2) Gdańsk . . . . .	№ 415-31
3) Katowice . . . . .	№ 337-17
„ . . . . .	№ 337-18
4) Kraków . . . . .	№ 132-22
„ . . . . .	№ 125-45
5) Lwów . . . . .	№ 45-71
„ . . . . .	№ 29-36
6) Poznań . . . . .	№ 78-45
7) Wilno . . . . .	№ 80.

№ TE. 209 z dn. 3 października 1934 r.

174.

**Ulgi dla Polskiego Czerwonego Krzyża.**

W ślad za tut. zarządzeniami L. dz.: II/2 65896/29, z dnia 17/XI.1929 r. (okólnik № 47 poz. 287 z 1929 r.), z dnia 23/XII. 1931 r. Ldz.: 5/6813/31 (luźnem), z dnia 25/I.1932 r. № P. P. 41 (okólnik № 3 poz. 35 z 1932) i № P. P. 41 z dnia 31/XII.1932 r. (okólnik № 30 z 1932 poz. 299) zawiadamia się, że Ministerstwo Poczty i Telegrafów zarządzeniem z dnia 16/X.1934 r. № PW. 601/160/34 przyznało począwszy od dnia 1/X.1934 r. Zarządowi Głównemu Polskiego Czerwonego Krzyża i jego placówkom, zapodanym w wyżej powołanych zarządzeniach następujące ulgi:

- a) za zwykłe kartki pocztowe . . . 10 groszy,  
 b) za zwykłe listy do wagi 20 g . . . 15 "  
 ponad 20 g do 250 g . . . . 30 "  
 " 250 " " 500 " . . . . 40 "  
 " 500 " " 1000 " . . . . 60 "  
 № PP. 410 z dnia 19 października 1934 r.

175.

**Przekazy rozrachunkowe.**

Zwrócone przekazy rozrachunkowe wypłaci nadawcy i pobrać od niego opłatę taryfową.

Na podstawie reskryptu Ministerstwa Poczty i Telegrafów z dnia 16.X 1934 r. № PRP. 5/421 zarządza się, aby urzędy i agencje pocztowo-telegraficzne bezwarunkowo wstrzymały przyjmowanie wpłat zapomocą przekazów rozrachunkowych pod adresem Redakcji „Dziennika Ustaw R. P.”, przyjęte zaś przekazy pod tym adresem, lecz niewysłane oraz przekazy zwrócone przez urząd rozrachunkowy Warszawa 1 do miejsc nadania — należy wypłacić nadawcom po potrąceniu taryfowych opłat.

Jednocześnie zarządza się co następuje:

Sumy przekazów zwróconych i wypłaconych nadawcom zaliczać należy, do czasu dostarczenia urzędowi pocztowym potrzebnych druków — do księgi wypłaconych przekazów pocztowych (druk № 508), którą w nagłówku oznacza się odręcznym napisem: „Wypłata zwróconych przekazów rozrachunkowych”. Sumyienne tych wypłat zalicza się w ogólnym rachunku miesięcznym w oddzielnej wolnej kolumnie rozchodów, którą oznacza się odręcznym napisem: „Wypłaty rozrachunkowe”.

Urzędy pocztowe rozrachunkowe zaliczają

sumy zwróconych i wypłaconych przekazów rozrachunkowych do oddzielnego wykazu wypłat gotówkowych, druk № 697, który to wykaz uzupełniają w nagłówku napisem: „Zwrócone przekazy rozrachunkowe” i oznaczają oddzielnym numerem, bieżącym od początku do końca miesiąca.

W wykazie tym zapisują urzędy rozrachunkowe jako urzędy nadawcze zwrócone im przekazy przez inne urzędy rozrachunkowe po dokonanej wypłacie w ten sposób, że w kolumnie 2-jej zapisują numer okienka i numer nadania przekazu, zaś w kol. 3-jej — datę nadania, sprostowawszy odpowiednio napisy tych kolumn.

W kolumnie 4-jej (suma do wypłaty) wpisuje się kwotę przekazu brutto (bez potrąceń), w kolumnie zaś ostatniej zapisuje się pobrane opłaty taryfowe od nadawcy przekazu.

Wykaz ten prowadzi się podwójnie i zamyka dziennie, oryginał dołącza się do oddzielnej księgi wypłat rozrachunkowych, a odpis pozostaje w urzędzie.

Sumyienne zwróconych i wypłaconych przekazów rozrachunkowych zapisują urzędy rozrachunkowe do oddzielnej księgi wypłat rozrachunkowych (druk № 698), którą oznacza się w nagłówku napisem: „Zwrócone przekazy”.

W księdze tej nie wypełnia się kol. 2, 3 i 4-jej. Sumyienne tej księgi zalicza się łącznie z sumą normalnej księgi wypłat rozrachunkowych w ogólnym rachunku miesięcznym, w myśl punktu 27-go przepisów wykonawczych o przekazach rozrachunkowych.

Przy wypłacie zwróconych przekazów rozrachunkowych do rąk nadawcy, którą uskutecznia się tylko w urzędzie pocztowym — potrąca się obowiązujące opłaty taryfowe. Pobrane w ten sposób opłaty zalicza się w sumach dziennych w „Głównym wykazie opłat i dopłat pocztowych gotówką” (druk № 96). Jeżeli w ciągu dnia takich przekazów zwróconych jest więcej — sporządza się (nawet, do czasu nakładu druków) specjalną „Listę opłat taryfowych od przekazów rozrachunkowych”, w której notuje się dzień pobrania opłaty, numer i datę nadania przekazu, kwotę pobraną i sumę dzienną.

Oryginał tej listy dołącza się do Głównego wykazu opłat i dopłat pocztowych gotówką, a odpis pozostaje w urzędzie.

Przy wypłacie zwróconego przekazu rozrachunkowego wręcza się nadawcy lewy od-

ciniek przekazu, a prawy zatrzymuje się w urzędzie.

Pokwitowanie z odbioru sumy zamieszcza się na odwrotnej stronie prawego odcinka i tekstuje w ten sposób: „Potwierdzam(y) odbiór sumy przekazanej zł... gr., zmniejszonej o opłatę taryfową groszy..... t. j. netto zł.... gr.“, przyczem zamieszcza się datę i podpis kwitującego.

Na odwrotnej stronie lewego odcinka, który wydaje się nadawcy za zwrotem dowodu nadania przekazu — zamieszcza się notatkę o wysokości pobranej opłaty taryfowej.

Prawe odcinki zwróconych i wypłaconych przekazów rozrachunkowych przesyła się z końcem miesiąca Izbie Kontroli Rachunkowej P. i T. w Bydgoszczy, a mianowicie: urzędy nieposiadające druku № 698 i posługujące się zastępczo drukiem № 508 dołączają wypłacone odcinki do tej księgi, zaś urzędy rozrachunkowe dołączają do druku № 698 (t. j. do oddzielnej księgi wypłat rozrachunkowych) i razem odsyłają do I. K. R.

Dla zwróconych i wypłaconych przekazów rozrachunkowych sporządzają urzędy pocztowe „Zamknięcie księgi wypłat rozrachunkowych“ na druku № 509, na którym zamieszczają napis: „Zwrócone i wypłacone przekazy rozrachunkowe“.

Zamknięcie to obejmuje okresy: za czas od 1-go do 15-go i od 1-go do końca miesiąca. Powyższe zamknięcie dołącza się do ogólnego rachunku miesięcznego.

Przy zwrocie przekazów rozrachunkowych do miejsc nadania zamieszcza się uwagę, „adresat odmówił przyjęcie, opłatę taryfową pobrać od nadawcy“.

№ P.K. 200 z dn. 18. października 1934 r.

## 176.

### Opłaty za reklamacje urzędowych przesyłek listowych.

Za reklamacje urzędowych przesyłek listowych należy pobierać taryfową opłatę reklamacyjną.

Na podstawie zarządzenia Ministerstwa Poczt i Telegrafów z dnia 13. X. 1934 r. № PW. 400/42 oznajmia się, że za reklamacje urzędowych przesyłek listowych należy od nadawcy pobierać taryfową opłatę reklamacyjną (poz. 228 Dz. Taryf № 11 z 1934).

№ PP. 400 z dnia 16. października 1934 r.

## 177.

### Sprzedaż znaczków urzędowych opłaty pocztowej formacjom i instytucjom wojskowym.

Do przekazania kwoty za znaczki urzędowe wysłane formacjom i instytucjom wojskowym należy używać blankietów nadawczych P. K. O. dołączonych przez Główny Skład Materjałów Poczтовых.

W związku z zarządzeniem № PK. 10 z 28./VIII b.r. (Dz. Zarz. D. O. P. i T. № 16 z r. 1934 p. 148) stosownie do reskryptu Ministerstwa Poczt i Telegrafów z 9.X b. r. № PW. 401/1 — zarządza się, że do przekazania kwoty pobrania, zainkasowanej przez urząd pocztowy za znaczki urzędowe wysyłane pod adresem formacji i instytucji wojskowej, urzędy pocztowe winny posługiwać się blankietami nadawczymi P. K. O. dołączonymi przez Główny Skład Materjałów Pocztowych do każdej przesyłki za pobraniem, zawierającej znaczki urzędowe.

W razie nadejścia przesyłki do urzędu oddawczego bez blankietu nadawczego, urząd pocztowy (agencja) winien zakupić blankiet bez № konta czekowego a dotyczący wydatek pokryć z ryczałtu kancelaryjnego.

№ PK. 67/34 z dn. 12. października 1934 r.

## 178.

### Przesyłki listowe z obraźliwymi napisami wysyłane do zagranicy i nadchodzące z zagranicy.

Przesyłki takie mają być uważane jako niedoręczalne.

Zdarza się często, że niepoczytalne jednostki, kierowane zaciętrzewieniem — umieszczają na przesyłkach napisy z treścią obraźliwą i w ten sposób nadużywają urządzeń poczty do celów niezwiązanych z zadaniami poczty i powodują przykre interwencje zainteresowanych Zarządów.

Bezkarność tego rodzaju postępowania i zamierzony cel — powinny być unieściewione przynajmniej prawidłowym postępowaniem organów służby pocztowej.

Wysyłanie przesyłek z tego rodzaju napisami podpada pod zakaz zamieszczony w art. 45 ust. 1. punkt. g. konwencji poczt. (Tom II. P. 1. str. 33) — a w myśl tegoż samego artykułu ust. 2. punkt a przesyłki takie

podlegają postępowaniu według przepisów wewnętrznych Zarządów.

Na zasadzie przeto § 43 ust. 3 i § 44 ust. 2. ordynacji poczt. przesyłki z napisami obraźliwymi tak nadane w kraju jak i nadeszłe z zagranicy należy traktować jako niedoręczalne.

Równocześnie zauważa się, że w ostatnich czasach obce Zarządy Poczto-we skarżą się

na zwracanie druków do miejsc nadania. Przypomina się przeto przepis art. 50 pkt. 4 konwencji (tom II. P. 1) do którego należy się zastosować.

Druki z obraźliwymi napisami bez względu na to, że nadawca wyraził życzenie ich zwrotu należy uważać jako niedoręczalne.

№ PP. 70 z dnia 13. października 1934 r.

## KAŻDY PRACOWNIK MUSI WZIĄĆ CZYNNY UDZIAŁ W PROPAGANDZIE UDOGODNIENIŃ WYNIKAJĄCYCH Z NOWEJ TARYFY.

### TELEGRAF i TELEFON.

180.

#### Ruch telefoniczny między Polską i Szwecją.

Opłaty za rozmowy telefoniczne zostały obniżone.

Od 8. października obniżono dotychczasową opłatę za trzyminutową rozmowę między Polską i Szwecją o 2,80 fr.

Nowa opłata składa się:

- a) z polskiej taksy końcowej dla pierwszej strefy 0,90 fr. i dla każdej dalszej strefy o 0,60 fr. więcej
- b) z taksy tranzytowej niemieckiej 3,30 fr.
- c) z taksy końcowej szwedzkiej dla pierwszej strefy 2,10 fr., dla drugiej 3,90 fr., dla trzeciej 5,70 fr., dla czwartej 7,50 fr.

Rozmowy ze Szwecją należy przeprowadzać na bezpośrednim przewodzie telefonicznym Gdynia — Stockholm, a tylko w razie uszkodzenia tego przewodu dotychczasową drogą przez Niemcy.

Zarządzenie z dnia 5. stycznia 1932 roku № TE—360 (Dz. Urz. Min. P. i T. № 2 z 1932 r.) należy odpowiednio uzupełnić.

№ TE 205 z dnia 11. października 1934 r.

180.

#### Wymiana spalonych bezpieczników przez urzędy, agencje i pośrednictwa pocztowo-telegraficzne.

Urzędy, agencje i pośrednictwa pocztowo-telegraficzne mają wymieniać na swych przewodach telefonicznych spalone bezpieczniki.

Po przejściu gwałtownych burz zdarzają się liczne wypadki spalania się bezpieczników w urzędach, agencjach i pośrednictwach pocztowo-telegraficznych, które niejednokrotnie

przez dłuższy czas pozbawione są możliwości korzystania z komunikacji telefonicznej, gdyż nieliczny personel teletechniczny, często znacznie oddalony od urzędu, agencji i pośrednictwa pocztowo-telegr. nie jest w stanie w krótkim czasie na większym obszarze usunąć wyżej wspomniane, zresztą bardzo proste uszkodzenie.

W celu uniknięcia zwłoki w usuwaniu omawianych uszkodzeń zarządza się, by urzędy telefoniczno-telegraficzne wyposażyły za pośrednictwem posterunków technicznych te urzędy, agencje i pośrednictwa pocztowo-telegraficzne, w których nie jest stacjonowany personel teletechniczny w zapas bezpieczników, pozwalający na jednokrotną wymianę wszystkich znajdujących się w danym urzędzie (agencji) bezpieczników.

Bezpieczniki te wydawać będą urzędom (agencjom) pocztowo-telegraficznym posterunki techniczne za pokwitowaniem.

Na omawiane urzędy (agencje i pośrednictwa) poczt.-telegr. nakłada się obowiązek wymieniania spalonych bezpieczników na nowe i starannego przechowywania nowych i zużytych, przyczem ostatnie należy zwracać monterom za pokwitowaniem.

Monterzy powinni przy każdej okazji pobytu w danym urzędzie (agencji i pośrednictwie) poczt.-telegr. odbierać spalone a w ich miejsce wydawać nowe bezpieczniki—w ilości potrzebnej do uzupełnienia zapasu, a ponadto winni dokładnie pouczyć pracowników urzędów (agencji i pośrednictw) poczt.-telegraficznych o sposobie wymiany bezpieczników.

Niniejsze zarządzenie nie dotyczące wymiany bezpieczników u abonentów, obowiązuje od czasu otrzymania go.

№ TB 440 z dnia 19. października 1934 r.

## UPRZEJMIE I SPRAWNIE POTRAKTOWANY KLIENT BĘDZIE CZĘŚCIEJ KORZYSTAŁ Z USŁUG POCZTY, TELEGRAFU I TELEFONU.

### ADMINISTRACJA.

181.

#### Zwrot kosztów przesiedlenia emerytom.

Emeryt — przy prośbie o zwrot kosztów przesiedlenia — musi udowodnić przejazd I wzgl. II klasą.

Postanowienia rozporządzenia Pana Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 19.IV.1934 r. o należnościach za podróże służbowe oraz w razie przeniesienia na nowe miejsce służbowe (Dz. U. M. P. i T. Nr. 7 poz. 42) mają moc obowiązującą również w odniesieniu do tych pracowników państwowego przedsiębiorstwa „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“ którzy przeszli w stan spoczynku (oczywiście tylko w zakresie uprawnień z tytułu przesiedlenia się).

Według §-fu 3-go tego rozporządzenia służy pracownikowi — a więc i emerytowi w czasie przeniesienia się na nowe miejsce pobytu w ciągu 1 roku od daty emerytowania, między innymi — prawo do zwrotu kosztów przejazdu dla niego, jego małżonka i dzieci w tej klasie pociągu, do której mieli prawo w/g §-fu 5-go w czasie służby czynnej.

W odniesieniu do tych uprawnień zachodzą jednak pewne różnice między pracownikami pozostającymi w służbie czynnej a emerytami.

Według rozporządzenia Ministerstwa Skarbu L. D. I. 37489/Em. z dnia 27. VI 1934 (ogłoszonego zarządzeniem Ministerstwa Poczty i Telegrafów Nr. B.P. 64 z dnia 9. VIII 1934 r.) emeryt przesiedlając się w ciągu 1 roku po przeniesieniu w stan spoczynku otrzymać może tylko zwrot faktycznie zapłaconej ceny biletu przejazdu koleją lub statkiem.

Cenę biletu 1 lub 2 klasy zwraca się zatem przesiedlającemu się i jego rodzinie (o ile do przejazdu nią mieli prawo w/g § 5 rozp. z dnia 19. IV 1934 r.) tylko w tym wypadku, gdy udowodni przejazd w tej klasie dołączając do rachunku kosztów przesiedlenia albo oryginalne bilety jazdy (które może zachować

za zgodą dyżurnego ruchu) albo zaświadczenie kasy kolejowej o nabyciu takich biletów.

Jeżeli rachunkodawca takiego dowodu nie przedstawi — otrzyma zwrot kosztów przejazdu tylko 3-cią klasą, przyczem bierze się pod uwagę jego uprawnienie do przejazdu za bilet ulgowym.

Przy tej sposobności — chcąc pracowników, którzy w przyszłości przejdą w stan spoczynku, zaznajomić z przysługującymi im z tego powodu uprawnieniami, podaje się kilka wyjaśnień, które mogłyby ująć uwadze zainteresowanych:

- 1) Emeryt i jego rodzina nie mają prawa do djet,
- 2) Emerytowi nie zwraca się kosztów przejazdu osób ze służby,
- 3) Prawo do zwrotu kosztów przesiedlenia przysługuje również pracownikom przeniesionym w stan spoczynku **bez nabycia prawa do zaopatrzenia emerytalnego**,
- 4) Prawo do zwrotu kosztów przesiedlenia służy również wdowom i sierotom tak po pracownikach zmarłych w służbie czynnej, jak również i po pracownikach przeniesionych w stan spoczynku — zmarłych w ciągu jednego roku po przeniesieniu w stan spoczynku a przed dokonaniem przesiedlenia się (art. 21 i 77 ustawy emerytalnej).

Nr. A. P. 6004 z dnia 12. października 1934 r.

182.

#### Propagowanie usług poczty przez akwizytorów.

Akwizytorzy pocztowo-telegraficzni muszą jak najintensywniej propagować usługi poczty, telegrafu i telefonu.

Osobnym zarządzeniem okólnym z dnia 29-go września br. № AO. — 439 wprowadzono w urzędach z dniem 1. października b. r. stanowisko akwizytorów narazie na okres sześciu miesięcy; akwizytorzy ci, mają być

łącznikiem między sferami społeczeństwa zwłaszcza gospodarczymi a przedsiębiorstwem „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“, zjednywającym jak najintensywniej klientelę w celu korzystania z usług poczty, telegrafu i telefonu.

Z zarządzenia powołanego wynikają bliższe obowiązki, jakie ciążyą na akwizytorach oraz kwalifikacje, jakie muszą oni posiadać, by w całości spełnić swe zadanie.

Niniejszem przypomina się Pp. Naczelnikom urzędów, iż na działalność akwizycyjną należy specjalnie zwrócić uwagę, by w rezultacie praca akwizytorów osiągnęła stanowczo pożądany cel przez ożywienie wogóle obrotów w urzędach, a zwłaszcza przez reklamę nowoprowadzonych działów służby.

Dochód wykazywany przez urzędy w „rachunkach miesięcznych“ względnie „rachunkach przychodu i rozchodu“ będzie dla Dyrekcji między innymi dowodem wydajności pracy akwizytorskiej.

Zarządzenie, o którym mowa, uzupełnia się obecnie w tym kierunku, że funkcje akwizytorów w agencjach pocztowo-telegraficznych mają pełnić sami kierownicy agencji, których również obowiązuje zarządzenie o akwizytorach.

Dla przypomnienia ogłasza się niniejszem w całości odnośne zarządzenie.

DYREKCJA OKRĘGU Katowice, d. 29 września 1934.  
POCZTY I TELEGRAFÓW

№ AO. 105.

№ 439.

*Do wszystkich urzędów i agencji  
pocztowo-telegraficznych tut. okręgu.*

Celem nawiązania ściślejszej łączności między organami przedsiębiorstwa „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“ a korzystającymi z ich usług sferami handlowymi, przemysłowymi i t. d., jak również celem uaktywnienia akcji zjednywania nowych klientów, zarządza się powołanie do życia z dniem 1 października 1934 r. narazie na okres 6 miesięcy — stanowisk akwizytorów we wszystkich urzędach pocztowych, pocztowo-telegraficznych i telefoniczno-telegraficznych, do obowiązków których należałoby nawiązywanie i utrzymywanie tej łączności.

W szczególności zadanie akwizytorów pocztowych obejmie obowiązek zgłaszania się ich do większych firm, przedsiębiorstw handlowych, banków, zakładów przemysłowych i ubezpieczeniowych w celu pozyskiwania dla przedsiębiorstwa nowych klientów przez:

- 1) oferowanie w sposób umiejętny usług poczty, telegrafu i telefonu, ze szczególnem uwzględnieniem usług odpowiadających zadaniom i charakterowi danego przedsiębiorstwa czy zakładu. Tak np. przy odwiedzaniu większych sklepów kupieckich, akwizytorzy powinni zwrócić specjalną uwagę na takie działy, jak paczki żywnościowe, pobraniowe, depesze-reklamy, zlecenia inkasowe i t. p., gdy natomiast przy instytucjach bankowych — na zlecenia inkasowe, wogóle zlecenia, weksle i t. p.
- 2) przedstawianie korzyści, jakie przynoszą poszczególne działy służby pocztowo-telegraficznej dla korzystających z nich,
- 3) zapoznawanie z nowozaprowadzonymi działami służby,
- 4) informowanie o nowych udogodnieniach dla klienteli,
- 5) informowanie o taryfie pocztowej, telegraficznej i telefonicznej, jej obniżkach i płynącym dzięki nim możliwościom rozwojowym dla każdej instytucji,
- 6) objaśnianie poszczególnych czynności p. t., związanych z niemi manipulacyj i t. d. Objąśnianie to powinno mieć nie tylko miejsce w stosunku do właścicieli zakładów, lecz również na ich żądanie w stosunku do personelu danego przedsiębiorstwa czy zakładu,
- 7) zbieranie postulatów sfer przemysłowych, gospodarczych i t. d. w zakresie pożądanych ulepszeń, działów służby, które należałoby zaprowadzić i t. d.

Funkcje akwizytorów w urzędach I i II klasy, po jednym powinni pełnić specjaliści pracownicy, zwolnieni od normalnych zajęć, zaś w urzędach III, IV i V klasy sami naczelnicy urzędów lub wyznaczeni pracownicy (obok innych czynności).

Przy wyborze akwizytorów w urzędach I i II klasy należy zwrócić uwagę, by kandydaci na te stanowiska odpowiadali następującym warunkom:

- a) by posiadali dokładną znajomość działów służby pocztowej, telegraficznej i telefonicznej oraz ich znaczenia dla poszczególnych dziedzin życia gospodarczego,
- b) by orjentowali się dokładnie w prowadzonej przez Ministerstwo akcji propagandowej, interesowali się wszystkimi wyrazami tej akcji, a więc zaprowadzeniem nowych działów służby, różnych udogodnień, obniżką taryfy, oraz by rozumieli płynące stąd dla sfer przemysłowych i handlowych korzyści,
- c) by posiadali dokładną znajomość taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej oraz płynące stąd możliwości dla poszczególnych przedsiębiorstw,
- d) by posiadali zmysł handlowy, umiejętność propagowania i przekonywania a wreszcie
- e) by posiadali odpowiednie warunki osobiste, tak intelektualne jak i zewnętrzne.

Akwizytorzy pocztowi będą żywą reklamą przedsiębiorstwa, przeto ich dobór, doszkalanie przez naczelników urzędów, sumowanie oraz ocena wyników pracy jest sprawą pierwszorzędnego znaczenia. Miarą bowiem wartości każdej placówki są jej zdolności akwizycyjne i tą miarą Dyrekcja będzie też oceniała Panów Naczelników urzędów.

O wykonaniu powyższego zarządzenia i osiągniętych wynikach należy przedstawić Dyrekcji sprawozdanie w terminie do 10-go grudnia b. r.

Zarazem poleca się p. p. Naczelnikom urzędów I i II kl. dopilnować, by czynności specjalnie ustanowionych akwizytorów były wykonywane sumiennie i rzeczywiście przyczyniały się do dochodowości.

Również w odpowiedni sposób należy roztoczyć kontrolę nad czynnościami akwizytorów, by nie tracili czasu, lecz by intensywnie w powyższym względzie pracowali.

Naczelnicy urzędów III, IV i V klasy pełniący funkcje akwizytorów obok swych czynności muszą również znaleźć dostateczny czas na prace akwizytorskie i w tym kierunku będą ich czynności przez Dyrekcję kontrolowane.

Zarządzenie niniejsze musi bezwzględnie wejść w życie z dniem 1 października b.r.

DYREKTOR OKRĘGU POCZTY I TEL.

(—) *Popiel m.p.*

№ AO. 105 z dnia 13. października 1934 r.

## WYKAZ

**obwodów inspekcyjnych Dyrekcji Okręgu Poczty i Telegrafów w Katowicach.**

**Obwód inspekcyjny Nr. 1.**

L. p.	Nazwa urzędu lub agencji	Klasa urzędu	Stopień agencji	Nazwa urzędu nadzorczego nad agencją
1	Aleksandrowice . . . . .		2	Bielsko
2	Bielsko urząd telef.-telegr. . . . .	I		
3	Bielsko I . . . . .	I		
4	Bielszowice . . . . .	V		
5	Brenna . . . . .		3	Skoczów
6	Bystra . . . . .	V		
7	Czechowice . . . . .	V		



L. p.	Nazwa urzędu lub agencji	Klasa urzędu	Stopień agencji	Nazwa urzędu nadzorczego nad agencją
8	Dziedzice . . . . .	III		
9	Gierałtowice . . . . .		2	Knurów
10	Goczałkowice Zdrój . . . . .		2	Pszczyna
11	Grodziec na Śląsku . . . . .		3	Skoczów
12	Halemba . . . . .		2	Nowa Wieś k/Chorzowa
13	Jaworze . . . . .	V		
14	Kamienica na Śląsku . . . . .	V		
15	Katowice 1 . . . . .	I		
16	Katowice 2 . . . . .	IV		
17	Katowice 3 . . . . .	V		
18	Katowice 4 . . . . .	IV		
19	Katowice 5 . . . . .	V		
20	Katowice 6 . . . . .	V		
21	Katowice 7 . . . . .	III		
22	Knurów . . . . .	IV		
23	Kobiór . . . . .		2	Katowice 1
24	Kochłowice . . . . .	V		
25	Kończyce k/Rudy śl. . . . .	V		
26	Kostuchna . . . . .		1	Katowice 1
27	Makoszowy . . . . .		1	Bielszowice
28	Miedzna . . . . .		3	Pszczyna
29	Mizerów . . . . .		3	Pszczyna
30	Murcki . . . . .		1	Katowice 1
31	Nowa Wieś k/Chorzowa . . . . .	III		
32	Olszówka Dolna . . . . .		1	Bielsko 1
33	Pawłów k/Bielszowic . . . . .		1	Nowa Wieś k/Chorzowa
34	Piotrowice k/Katowic . . . . .	V		
35	Podlesie . . . . .		3	Katowice 1
36	Przysowice . . . . .	V		

L. p.	Nazwa urzędu lub agencji	Klasa urzędu	Stopień agencji	Nazwa urzędu nadzorczego nad agencją
37	Pszczyna . . . . .	III		
38	Rudzica . . . . .		3	Bielsko 1
39	Skoczów . . . . .	III		
40	Szczygłowice . . . . .	V		
41	Tychy . . . . .	IV		
42	Urbanowice . . . . .		3	Tychy
43	Wapienica . . . . .		1	Bielsko 1
44	Wełnowiec . . . . .	IV		
45	Wisła Wielka . . . . .		3	Pszczyna
46	Zabrzeg . . . . .		3	Dziedzice

### Obwód inspekcyjny Nr. 2.

1	Brzezie k/Rybnika . . . . .	V		
2	Bujaków . . . . .		3	Orzesze
3	Chwałowice k/Rybnika . . . . .		1	Rybnik 1
4	Chybie . . . . .	V		
5	Cieszyn . . . . .	II		
6	Czerwionka . . . . .	IV		
7	Dębieńsko Wielkie . . . . .		3	Czerwionka
8	Drogomyśl . . . . .		3	Zebrzydowice 2
9	Godów . . . . .		1	Wodzisław k/Rybnika
10	Golasowice . . . . .		1	Żory
11	Goleszów . . . . .	V		
12	Gorzyce k/Rybnika . . . . .		1	Wodzisław k/Rybnika
13	Istebna . . . . .	V		
14	Jastrzębie Zdrój . . . . .	V		
15	Katowice urząd telef.-telegraf. . . . .	I		
16	Koniaków . . . . .		3	Cieszyn
17	Kończyce Wielkie . . . . .		2	Cieszyn
18	Kornowac . . . . .		3	Rydułtowy
19	Leszczyny . . . . .		2	Rybnik 1
20	Lubomia . . . . .		1	Wodzisław k/Rybnika
21	Lyski . . . . .		1	Rybnik 1
22	Łaziska Górne . . . . .	V		
23	Łaziska Średnie . . . . .		1	Mikołów
24	Mikołów . . . . .	III		

L. p.	Nazwa urzędu lub agencji	Klasa urzędu	Stopień agencji	Nazwa urzędu nadzorczego nad agencją
25	Mokre k/Mikołowa . . . . .		3	Mikołów
26	Niedobczyce . . . . .	V		
27	Niewiadom . . . . .		1	Rydułtowy
28	Orzesze . . . . .	IV		
29	Pawłowice k/Żorów . . . . .	V		
30	Pogwizdów . . . . .		3	Cieszyn
31	Pruchna . . . . .		1	Zebrzydowice 2
32	Pszów . . . . .	V		
33	Radlin 1 . . . . .	V		
34	Radlin 2 . . . . .		3	Wodzisław k/Rybnika
35	Raszczyce . . . . .		3	Rybnik 1
36	Rogów n/Olzą . . . . .		2	Wodzisław k/Rybnika
37	Rybnik 1 . . . . .	II		
38	Rydułtowy . . . . .	III		
39	Strumień . . . . .	V		
40	Suszec . . . . .		3	Żory
41	Szeroka . . . . .		2	Żory
42	Świerklany Górne . . . . .		3	Rybnik 1
43	Ustroń . . . . .	IV		
44	Warszowice . . . . .		3	Żory
45	Wisła 1 . . . . .	IV		
46	Wodzisław k/Rybnika . . . . .	III		
47	Woszczyce . . . . .		3	Orzesze
48	Wyry . . . . .		1	Mikołów
49	Zebrzydowice 1 . . . . .		1	Zebrzydowice 2
50	Zebrzydowice 2 . . . . .	III		
51	Żory . . . . .	IV		

### Obwód inspekcyjny Nr. 3.

1	Bieruń Nowy . . . . .	V		
2	Bieruń Stary . . . . .	V		
3	Boronów k/Lublińca . . . . .		3	Tarn. Góry
4	Brzezinka . . . . .	V		
5	Brzeziny śląskie . . . . .	V		
6	Bytków k/Siemianowic śl. . . . .		2	Siemianowice śl.
7	Chebbie . . . . .	V		
8	Chełm k/Mysłowic . . . . .		1	Mysłowice
9	Chorzów urząd telef.-telegr. . . . .	I		

L. p.	Nazwa urzędu lub agencji	Klasa urzędu	Stopień agencji	Nazwa urzędu nadzorczego nad agencją
10	Chorzów 1 . . . . .	I		
11	Chorzów 3 . . . . .	IV		
12	Chorzów 4 . . . . .		1	Chorzów I
13	Chropaczów . . . . .	V		
14	Dąbrówka Mała . . . . .	V		
15	Giszowiec . . . . .		1	Szopienice
16	Godula . . . . .		1	Ruda śląska
17	Hajduki Wielkie . . . . .	III		
18	Herby k/Lublińca . . . . .		1	Lubliniec
19	Imielin . . . . .	V		
20	Janów k/Katowic . . . . .	V		
21	Kalety . . . . .	V		
22	Koszęcin . . . . .	V		
23	Lędziny . . . . .		2	Mysłowice
24	Lipiny śląskie . . . . .	IV		
25	Lisów k/Lublińca . . . . .		1	Lubliniec
26	Lubliniec . . . . .	III		
27	Lubsza k/Kalet . . . . .		3	Tarn. Góry
28	Łagiewniki śląskie . . . . .	IV		
29	Miasteczko k/Tarn. Gór . . . . .		1	Tarn. Góry
30	Michałkowice . . . . .	V		
31	Mysłowice . . . . .	III		
32	Nakło śl. . . . .		2	Tarn. Góry
33	Nowy Bytom . . . . .	IV		
34	Orzegów . . . . .	V		
35	Pawonków . . . . .		2	Lubliniec
36	Piekary Rudne . . . . .		3	Tarn. Góry
37	Radzionków . . . . .	IV		
38	Ruda śl. . . . .	III		
39	Sadów . . . . .		3	Lubliniec
40	Siemianowice Śl. . . . .	III		
41	Strzybnica . . . . .	V		
42	Szarlej . . . . .	III,		
43	Szopienice . . . . .	III		
44	Świerklaniec . . . . .	V		
45	Świętochłowice 1 . . . . .	III		
46	Świętochłowice 2 . . . . .		1	Świętochłowice
47	Tarnowskie Córy . . . . .	II		
48	Woźniki na Śląsku . . . . .		1	Tarn. Góry

## OBWIESZCZENIA.

184.

### Zbiórka pieniężna na rzecz Towarzystwa Czynnej Pomocy Pracowników Poczty i Telegrafów.

Ministerstwo Poczty i Telegrafów zezwoliło Towarzystwu Czynnej Pomocy Pracowników Poczty i Telegrafów we Lwowie na urządzenie zbiórki pieniężnej w Dniu Zadusznym wśród pracowników pocztowo-telegraficznych wszystkich urzędów pocztowych w Polsce.

Zbiórka powyższa zostanie zorganizowana drogą dołączenia odezwy, wydanych przez Towarzystwo Czynnej Pomocy Pracowników Poczty i Telegrafów i blankietów nadawczych P. K. O. do najbliższego numeru Dziennika Urzędowego Ministerstwa Poczty i Telegrafów.

AO. 1 04 z dnia 16. października 1934 r.

185:

### Poszukiwanie dłużników.

1) Poleca się urzędowi (agencjom) zbadać przy pomocy doręczycieli i miejscowego biura ewidencji ruchu ludności, czy nie zamieszkują tam: Zdzisław Obst zamieszkały w Zakrzówku folwark Stawce, ostatnio w Bychawie wyjechał w niewiadomym kierunku nie uregulowawszy 36 zł za nabyty „Detefon“. Inż. Salomon Kornbluh i Inż. Edward Banasz z Warszawy wyjechali z dotychczasowego miejsca zamieszkania nie uregulowawszy należności telefonicznych. Rubin Józef syn Abrama ur. w 1915 r. zamieszkały ostatnio w Warszawie przy ul. Wilczej 29, Zamszycki Stanisław ur. w r. 1898 handlarz zamieszkały przy ul. Okopowej 4 m. 57, Wi-

niarska Irena córka Jakóba zamieszkała przy ul. Piekarskiej 5 wyjechali z Warszawy w niewiadomym kierunku nie uregulowawszy należności radjofonicznych. Ewald Reiman, były abonent stacji telefonicznej № 3 Orzesze zamieszkały w Dąbrówce Małej, Orzeszu i Warszawie ostatnio wyjechał z Warszawy 15. VII. b. r. w niewiadomym kierunku.

№ TE. 322 z dn. 3 października 1934 r.

2) Jadwiga Wierzbicka b. radjoabonent № 4550 urzędu telefoniczno-telegraficznego Toruń, Izaak Rozenblum, Abram Icek Nordon obydwaj z Warszawy, wyjechali nie uregulowawszy należności telefonicznych. Rutkowski Witold ur. w 1912 r. z zawodu szofer z Wilna i Głuskinowa Luba z Wilna wyjechali w niewiadomym kierunku.

3) Należy zbadać przy pomocy doręczycieli i miejscowego biura meldunkowego czy nie zamieszkują w tamtejszym okręgu doręczeń: Kazimierz Bierowski dłużnik Przedsiębiorstwa „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“, ostatnio zamieszkały w Żabikowie woj. Poznańskie. Wyprowadził się w niewiadomym kierunku bez podania adresu i bez policyjnego wymeldowania.

B. agentka poczty Stefanja Wanda z Brodziczów Schillingerowa, wyjechała z gminy Zofin pow. Bydgoski dnia 20. VIII 1931 roku w niewiadomym kierunku. Poszukiwana jest winną Zarządowi Pocztozemu znacznieszą sumę.

№ PK. 67 z dnia 10. października 1934 r.

O pozytywnych wynikach poszukiwań należy zawiadomić Dyrekcję Okręgu Poczty i Telegrafów.

Adres Administracji: DYREKCJA OKRĘGU POCZTY i TELEGRAFÓW  
(Oddział Organizacyjny)

KATOWICE, ul. Słowackiego 11, I. p. pokój Nr. 6.

PRENUMERATA NA ROK 1934 WYNOŚI:

roczna 4 zł. 80 gr.

półroczna 2 zł. 40 gr.

kwartalna 1 zł. 20 gr.

Ceny ogłoszeń za tekstem od wiersza 1 mm. szpalty redakcyjnej 15 gr., tabelaryczne 30 gr.

Za terminowy druk ogłoszeń administracja nie odpowiada.

KONTO CZEKOWE w P. K. O. № 300 516.

181  
Lithia Hill, N. Y. 1871  
Cyril, 1871

Dear Mother  
I received your letter of the 10th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.

I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you soon.